



## Pulpwood and Wood Residue Statistics

August 2000

## Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Août 2000



Vol. 43, no. 8

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 25-001-XIB, is available on Internet monthly for \$6.00 CDN per issue or \$55.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-4560

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

This monthly survey is one of the few current manufacturing surveys that looks at receipts and usage of selected commodities. These variables are usually covered only in the Annual Survey of Manufactures.

Selected series available on **CANSIM**, matrix 54.

Manufacturing, Construction and Energy Division

October 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Vol. 43, n° 8

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 25-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ CDN le numéro ou 55 \$ CDN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-4560

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

La présente enquête mensuelle est une des rares enquêtes manufacturières courantes qui se concentre sur la quantité reçue et l'utilisation de certains produits. Ces variables sont normalement réservées à l'enquête annuelle des manufactures.

Certaines séries sont disponibles dans la matrice 54, de **CANSIM**.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Octobre 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Fibre by Pulp Mill, 2000**

**Tableau 1**  
**Approvisionnement et usage de fibre par les usines de pâte, 2000**

Mill Location Emplacement de l'usine	Fibre Received by Pulp Mills Matières fibreuses reçues par les usines de pâte				Inventories <sup>1</sup> Stocks <sup>1</sup>		Consumption <sup>2</sup> Consommation <sup>2</sup>
	Pulpwood Bois à pâte	Chips Copeaux	Other residue Autres déchets de bois	Total	Opening Ouverture	Closing Fermeture	Total
SCG* Code CTB*	4403.20.30, 4403.99.10	4401.20	4401.30.20, 4401.30.30, 4401.30.90				
cubic metres - mètres cubes							
<b>August - Août</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	-	401 578	188 927	221 632	368 577
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	425 303	401 236	-	826 538	1 063 026	1 139 969	742 838
Québec	400 567	1 690 746	387 275	2 478 585	1 600 668	1 698 774	2 313 428
Ontario	x	955 484	x	1 656 416	2 796 541	2 767 361	1 542 415
Alberta	561 120	x	x	1 035 373	2 454 809	2 318 463	1 121 779
British Columbia - Colombie-Britannique	385 853	2 484 744	267 048	3 137 644	3 136 106	3 010 353	3 238 837
Other Provinces - Autres Provinces	301 701	103 661	-	405 362	843 590	906 452	341 059
<b>Canada</b>	<b>2 811 615</b>	<b>6 432 174</b>	<b>697 712</b>	<b>9 941 496</b>	<b>12 083 667</b>	<b>12 063 004</b>	<b>9 668 933</b>
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	-	2 854 278	...	...	3 070 664
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2 506 141	2 916 097	-	5 422 233	...	...	5 792 718
Québec	2 875 467	12 610 788	2 937 971	18 424 209	...	...	18 529 731
Ontario	x	7 486 629	x	13 347 321	...	...	12 321 065
Alberta	x	3 694 518	x	9 099 767	...	...	9 020 384
British Columbia - Colombie-Britannique	2 143 507	22 114 875	2 491 999	26 750 375	...	...	26 886 119
Other Provinces - Autres Provinces	2 558 713	x	x	3 338 104	...	...	3 305 707
<b>Canada</b>	<b>21 664 818</b>	<b>51 767 609</b>	<b>5 803 894</b>	<b>79 236 287</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>78 926 388</b>

See footnote(s) at end of Table 2.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 2.

**Table 2**  
**Supply and Disposition of Fibre by Pulp Mill, 1999**

**Tableau 2**  
**Approvisionnement et usage de fibre par les usines de pâte, 1999**

Mill Location Emplacement de l'usine	Fibre Received by Pulp Mills Matières fibreuses reçues par les usines de pâte				Inventories <sup>1</sup> Stocks <sup>1</sup>		Consumption <sup>2</sup> Consommation <sup>2</sup>
	Pulpwood Bois à pâte	Chips Copeaux	Other residue Autres déchets de bois	Total	Opening Ouverture	Closing Fermeture	Total
SCG* Code CTB*	4403.20.30, 4403.99.10	4401.20	4401.30.20, 4401.30.30, 4401.30.90				
cubic metres - mètres cubes							
<b>August - Août</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	-	407 796 <sup>r</sup>	236 813	280 820 <sup>r</sup>	363 957 <sup>r</sup>
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	393 370	372 289	-	765 658	1 007 578	1 053 291	722 021
Québec	456 468	1 602 869	387 826	2 447 160	1 905 686	1 970 654	2 321 109
Ontario	x	885 637	x	1 629 650	2 605 646	2 690 841	1 448 865
Alberta	549 958	x	x	1 017 714	2 449 435	2 246 338	1 173 215
British Columbia - Colombie-Britannique	314 475	2 660 075	259 430	3 233 979	3 264 473	3 243 880	3 231 342
Other Provinces - Autres Provinces	210 214	82 174	-	292 388	919 244	929 951	257 995
<b>Canada</b>	<b>2 699 764<sup>r</sup></b>	<b>6 394 259</b>	<b>700 327</b>	<b>9 794 345<sup>r</sup></b>	<b>12 388 875</b>	<b>12 415 775<sup>r</sup></b>	<b>9 518 504<sup>r</sup></b>
<b>Year-to-date - Total cumulatif</b>							
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	781 468 <sup>r</sup>	x	x	2 379 304 <sup>r</sup>	...	...	2 349 945 <sup>r</sup>
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	5 194 349	...	...	5 650 963
Québec	2 980 981	12 417 884	2 738 585	18 137 433	...	...	18 316 217
Ontario	x	6 846 210	x	13 031 078	...	...	11 877 520
Alberta	4 916 215	3 581 020	24 189	8 521 424	...	...	8 509 054
British Columbia - Colombie-Britannique	1 979 081	21 165 532	2 284 249	25 428 858	...	...	25 575 653
Other Provinces - Autres Provinces	2 438 648	667 471	-	3 106 119	...	...	2 993 646
<b>Canada</b>	<b>21 152 687<sup>r</sup></b>	<b>49 207 800<sup>r</sup></b>	<b>5 438 104<sup>r</sup></b>	<b>75 798 565<sup>r</sup></b>	...	...	<b>75 272 998<sup>r</sup></b>

**Footnotes**

- <sup>1</sup> Inventory figures include pulpwood at mills and in other land or water storage.  
<sup>2</sup> Excludes "other" fibre disposal (sales, transfers, losses, etc.).

**Symbols**

- \* Standard Classification of Goods (SCG code).  
 ... figures not appropriate or not applicable.  
 - nil or zero.  
<sup>r</sup> revised figures.  
 x confidential, suppressed to meet requirements of the Statistics Act.

**Note**

Totals may not add due to rounding.

To convert cubic metres (m<sup>3</sup>) to cunits (100 cubic feet of solid wood) multiply by 0.35315.

**Renvois**

- <sup>1</sup> Les stocks comprennent le bois à pâte à l'usine et à d'autres endroits sur terres ou dans l'eau.  
<sup>2</sup> Exclut "autres" utilisations de matières fibreuses (ventes, transferts, pertes, etc.).

**Signes conventionnels**

- \* Classification type des biens (code CTB).  
 ... n'ayant pas lieu de figurer.  
 - néant ou zéro.  
<sup>r</sup> nombres rectifiés.  
 x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.

**Nota**

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

Pour convertir les mètres cubes (m<sup>3</sup>) en cunits (100 pieds cubes de bois solide) multiplier par 0.35315.

## Explanatory Notes

This survey measures **receipt and consumption of pulpwood and wood residue**. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the annual survey of manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the monthly survey of manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and non-response error. Based on the 1997 ASM (Products shipped by Canadian Manufacturers, Catalogue no. 31-211-XCB), production published in this survey account for 99.8% of **total receipt and consumption of pulpwood and wood residue**. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas) and in Cat. no. 31-211-XCB (Products shipped by Canadian Manufacturers).

### For further information, contact:

Gilles Simard  
Manufacturing, Construction and Energy Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6  
(613) 951-3516  
Internet: simales@statcan.ca

## Notes explicatives

Cette enquête mesure **la quantité de bois à pâte et de déchets de bois reçue et utilisée**. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1997 (Produits livrés par les fabricants canadiens, n° 31-211-XCB au catalogue), la production publiée dans cette enquête représente 99.8% de la **quantité de bois à pâte et de déchets de bois reçue et utilisée**. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial) et n° 31-211-XCB au catalogue (Produits livrés par les fabricants canadiens).

### Pour plus de renseignements, communiquer avec :

Gilles Simard  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie,  
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6  
(613) 951-3516  
Internet : simales@statcan.ca

**List of Reporting Firms, December 1999****Liste de firmes déclarantes, Décembre 1999**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	
Abitibi Consolidated Inc.	Grand Falls
Corner Brook Pulp and Paper Limited	Stephenville Corner Brook
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	
ABT Canada Ltd.	East River
Bowater Mersey Paper Co. Ltd.	Liverpool
Kimberley-Clark Nova Scotia (Div. of Kimberley-Clark Inc.)	Abercrombie Point
Stora Port Hawkesbury Ltd.	Point Tupper
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	
Avenor Maritimes Inc.	Dalhousie
Emballages Stone Canada Inc.	Bathurst
Fraser Papers Inc.	Edmunston
Irving Pulp & Paper Ltd.	Saint John
Lake Utopia Paper (Div. of J.D. Irving Ltd.)	Lake Utopia
Repap New Brunswick Inc. (Groundwork Div.) (Karft Pulp & Paper Div.)	Nelson Miramichi
St-Anne Nackawic Pulp Company Ltd.	Newcastle Nackawic
<b>Quebec</b>	
Abitibi Consolidated Inc. (Division Beaupré) (Papeterie Alma)	Beaupré Alma
Abitibi Consolidated (St-Maurice Div.) (Saguenay Div.)	Grand-Mère Ville de la Baie Roberval
Bowater Pâtes et Papier Canada Inc.	St-Fulgence
Cartons St-Laurent Inc.	Gatineau La Tuque Matane
Cascades E.A. Inc. (Kraft paper Div.)	East Angus
Daishowa Inc.	Québec
Domtar Inc.	Windsor
Donohue (Div. Baie Comeau)	Baie Comeau
Emballages Stone Canada Inc. (Chaleur Div.) (Pontiac Div.)	New Richmond Portage du Fort
Emco Ltée (BPCO Div.)	La Salle
F.F. Soucy Inc.	Pont Rouge
Industries James Maclaren Inc. (Div. Papier Journal) (Div. de Pâte)	Rivière-du-loup Masson-Angers
J. Ford & Co. Ltd.	Thurso
Kruger Inc. (Div. Papier Journal)	Portneuf
La Compagnie Gaspésia Limitée (Div. de Abitibi Price Inc.)	Bromptonville
Matériaux Cascades Inc.	Trois-Rivières
Norampac Inc. (Div. Cabano)	Chandler
Pâte Mohawk Ltée	Louiseville
Produits Forestiers Alliance Inc. (Div. Papier Journal)	Cabano St-Antonin
Produits Forestiers Domtar Inc.	Dolbeau
Produits Forestiers Donohue Inc.	Donnacona
Tembec Inc.	Lebel-sur-Quevillon Clermont St-Félicien Temiscaming

**List of Reporting Firms - Concluded****Liste de firmes déclarantes - fin**

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine

**Ontario**

Abitibi Consolidated Inc. (Iroquois Falls Div.) (Lakehead Woodlands Div.) Abitibi Consolidated Corp.	Iroquois Falls Thunder Bay Fort Frances Kenora
Bowater Pulp and Paper Canada Inc. Donohue, Thorold Sector E.B. Eddy Forest Products Ltd. Kimberley-Clark Forest Products Inc.	Thunder Bay Thorold Espanola Terrace Bay Longlac
Malette Inc. (Malette Kraft Pulp and Power) Norampac Inc.	Smooth Rock Falls Cornwall Red Rock Trenton
Nordfibre Company St-Marys Paper Ltd. Spruce Falls Inc. Striker Paper Canada Inc. Weyerhaeuser Canada Forestland	North Bay Sault-Ste-Marie Kapusking Thorold Dryden

**Manitoba**

Pine Falls Paper Company Ltd. (Pine Falls Div.) Tolko Manitoba Inc.	Pine falls Le Pas
--	----------------------

**Saskatchewan**

Weyerhaeuser Saskatchewan Ltd. (Prince Albert Pulp-Sask. Div.)	Prince Albert
--	---------------

**Alberta**

Alberta Newsprint Corporation Alberta-Pacific Forest Products Inc. BPCO A Division of Emco Ltd. Daishowa-Marubeni International Ltd. (Peace River Pulp Div.) Millar Western Pulp (Whitecourt) Ltd. Slave Lake Pulp Corporation Weldwood of Canada Limited (Hinton Div.) Weyerhaeuser Canada Ltd. (Grande Prairie Operations)	Whitecourt Boyle Edmonton Peace River Whitecourt Slave Lake Hinton Grande Prairie
---	--

**British Columbia - Colombie-Britannique**

Bowater Canadian Forest Products Ltd. (Intercontinental Pulp Div.) (Panel and Fibre Division) (Prince George Pulp & Paper Mills Div.) Cariboo Pulp & Paper Co. Celgar Pulp Company Crestbrook Forest Industries Ltd. (Pulp Div.) Eurocan Pulp & Paper Co. Fibreco Pulp Joint Venture Finlay Forest Industries Inc. Fletcher Challenge Canada Ltd. (Crofton Pulp & Paper) Crofton (Elk Falls Pulp and Paper Div.) (Mackenzie Pulp Div.) Harmac Pacific Inc. Howe Sound Pulp & Paper Ltd. (Howe Sound Pulp Division) Louisiana-Pacific Canada Ltd. Northwood Pulp & Timber Ltd. Pacifica Papers Inc. Pacifica Papers Quesnel River Pulp Company Scott Paper Limited Skeena Cellulose Inc. Western Pulp Limited Partnership	Gold River Prince George New Westminster Prince George Quesnel Castlegar Shookumchuck Kitimat Taylor Mackenzie  Campbell River Mackenzie Nanaimo Port Melon Chetwynd Prince George Port Alberni Powell River Quesnel New Westminster Prince Rupert Port Alice Squamish Kamloops
Weyerhaeuser Canada Ltd.	